



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 15 kwietnia 2021 r.
(OR. en)

7710/21

LIMITE

CORLX 208
CFSP/PESC 351
RELEX 289
COASI 56
COARM 71
FIN 262

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY wykonujące rozporządzenie (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) 2021/...

z dnia ...

**wykonujące rozporządzenie (UE) nr 401/2013
dotyczące środków ograniczających
w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie¹, w szczególności jego art. 4i,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

¹ Rozporządzenie Rady (UE) nr 401/2013 z dnia 2 maja 2013 r. dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie i uchylające rozporządzenie (WE) nr 194/2008 (Dz.U. L 121 z 3.5.2013, s. 1) (Dz.U. L 99I z 22.3.2021, s. 13).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 2 maja 2013 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) nr 401/2013.
- (2) W dniu 22 marca 2021 r. Rada przyjęła rozporządzenie (UE) 2021/479¹, w którym rozszerzono kryteria wyznaczenia o działania podważające demokrację i praworządność w Mjanmie/Birmie, a także przedłużono możliwość nakładania środków ograniczających przeciwko interesom gospodarczym sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw).
- (3) W dniu 22 marca 2021 r. Rada przyjęła również rozporządzenie (UE) 2021/480² nakładające środki ograniczające na jedenaście osób w odpowiedzi na wojskowy zamach stanu przeprowadzony w dniu 1 lutego 2021 r. i poważne naruszenia praw człowieka, których od tego czasu dopuszczały się siły wojskowe i policyjne w Mjanmie/Birmie.
- (4) Z uwagi na utrzymującą się poważną sytuację w Mjanmie/Birmie, do wykazu osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów objętych środkami ograniczającymi zamieszczonego w załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013 należy dodać dziesięć osób i dwa podmioty.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2021/479 z dnia 22 marca 2021 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 99I z 22.3.2021, s. 13).

² Rozporządzenie Rady (UE) 2021/480 z dnia 22 marca 2021 r. wykonujące rozporządzenie (UE) nr 401/2013 dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko Mjanmie/Birmie (Dz.U. L 99I z 22.3.2021, s. 15).

Artykuł 1

W załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZAŁĄCZNIK

W załączniku IV do rozporządzenia (UE) nr 401/2013 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dodaje się następujący nagłówek do tabeli:

„A. Osoby fizyczne, o których mowa w art. 4a”;
- 2) dodaje się następujące osoby fizyczne:

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
„26.	MAHN Nyein Maung (alias P'do, Phado Man Nyein Maung)	Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej;	MAHN Nyein Maung jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
		<p>Data urodzenia: ok. 1947 r.;</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy;</p> <p>Płeć: mężczyzna</p>	<p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Mahn Nyein Maung jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, na których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Mahn Nyein Maung jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
27.	THEIN Nyunt	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; przewodniczący Nowej Partii Narodowej Demokracji (NNDP);</p> <p>Data urodzenia: 26 grudnia 1944 r.;</p> <p>Miejsce urodzenia: Kawkareik (stan Karen), Mjanma/Birma;</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy;</p> <p>Nr dokumentu tożsamości: 12/THAGAKA(NAING)012432;</p> <p>Płeć: mężczyzna</p>	<p>Thein Nyunt jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Thein Nyunt jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające wolność wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz wolność pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszania praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Thein Nyunt jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
28.	KHIN Maung Swe	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; przewodniczący partii Narodowych Sił Demokratycznych (NDF); Data urodzenia: 24 lipca 1942 r. Miejsce urodzenia: Ngagataung, dystrykt Pathein, Mjanma/ Birma Obywatelstwo: Mjanmy; Płeć: mężczyzna</p>	<p>Khin Maung Swe jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Khin Maung Swe jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, na których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Khin Maung Swe jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
29.	AYE Nu Sein	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; wiceprzewodnicząca Partii Narodowej Arakanu;</p> <p>Data urodzenia: 24 marca 1957 r.;</p> <p>Miejsce urodzenia: Sittwe, stan Arakan, Mjanma/Birma;</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy;</p> <p>Płeć: kobieta</p>	<p>Aye Nu Sein jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Aye Nu Sein jest bezpośrednio zaangażowana w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialna za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialna za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Aye Nu Sein jest bezpośrednio odpowiedzialna za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
30.	Jeng Phang Naw Htaung	Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; Obywatelstwo: Mjanmy; Płeć: mężczyzna	<p>Jeng Phang Naw Htaung jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Jeng Phang Naw Htaung jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Jeng Phang Naw Htaung jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
31.	MAUNG Ha	Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; Obywatelstwo: Mjanmy; Płeć: mężczyzna	<p>Maung Ha jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Maung Ha jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Maung Ha jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
32.	SAI Long Hseng	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej;</p> <p>Data urodzenia: 18 kwietnia 1947 r.;</p> <p>Miejsce urodzenia: Kangtung, Mjanma/Birma;</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy;</p> <p>Karta weryfikacji obywatelstwa: Katana (Naing) 0052495;</p> <p>Nr krajowej karty rejestracyjnej: 13/ KATANA (N)-005249;</p> <p>Płeć: mężczyzna</p>	<p>Sai Long Hseng jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Sai Long Hseng jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Sai Long Hseng jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
33.	Saw Daniel	<p>Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej;</p> <p>Data urodzenia: 25 listopada 1957 r.;</p> <p>Miejsce urodzenia: Loikaw (stan Kaja), Mjanma/Birma;</p> <p>Obywatelstwo: Mjanmy;</p> <p>Płeć: mężczyzna</p>	<p>Saw Daniel jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Saw Daniel jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, w których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Saw Daniel jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
34.	Dr BANYAR Aung Moe	Członek Krajowej Rady Administracji Publicznej; Obywatelstwo: Mjanmy; Płeć: mężczyzna	<p>Banyar Aung Moe jest członkiem Krajowej Rady Administracji Publicznej.</p> <p>W dniu 1 lutego 2021 r. siły zbrojne Mjanmy (Tatmadaw), pod wodzą głównodowodzącego Mina Aunga Hlainga dokonały zamachu stanu w Mjanmie przez nieuznanie wyników wyborów z dnia 8 listopada 2020 r. i obalenie demokratycznie wybranego rządu. W ramach zamachu wiceprezydent Myint Swe, działając jako pełniący obowiązki prezydenta, ogłosił w dniu 1 lutego stan wyjątkowy i przekazał władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju głównodowodzącemu sił obrony narodowej generałowi Minowi Aungowi Hlaingowi. W dniu 2 lutego ustanowiono Krajową Radę Administracji Publicznej i oddano jej władzę, uniemożliwiając demokratycznie wybranemu rządowi wykonywanie jego mandatu.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Banyar Aung Moe jest bezpośrednio zaangażowany w podejmowanie decyzji dotyczących funkcji państwowych – i jest odpowiedzialny za takie decyzje – a zatem jest odpowiedzialny za podważanie demokracji i praworządności w Mjanmie/Birmie.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
			<p>Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej podjęła decyzje ograniczające prawo do wolności wypowiedzi, w tym dostęp do informacji, oraz prawo do wolności pokojowego zgromadzania się. Siły wojskowe i władze działające pod kontrolą Krajowej Rady Administracji Publicznej dokonują od dnia 1 lutego 2021 r. aktów poważnego naruszenia praw człowieka: zabójstw cywilów i nieuzbrojonych protestujących, ograniczania wolności zgromadzeń i wypowiedzi, w tym poprzez ograniczanie dostępu do internetu oraz arbitralnych aresztowań i zatrzymań przywódców opozycji i przeciwników zamachu stanu. Ponadto Krajowa Rada Administracji Publicznej wprowadziła stan wojenny w niektórych częściach kraju, dając siłom wojskowym pełną władzę w określonych obszarach, w tym funkcje administracyjne, sądowe i funkcje organów ścigania. W obszarach objętych stanem wojennym ludność cywilna, w tym dziennikarze i pokojowi demonstranci, odpowiadają przed sądami wojskowymi, co w rzeczywistości pozbawia ich prawa do rzetelnego procesu sądowego, w tym prawa do odwołania. Brutalne działania sił wojskowych i policyjnych zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu i stabilności znacznie się nasiliły na obszarach, na których ogłoszono stan wojenny.</p> <p>Jako członek Krajowej Rady Administracji Publicznej Banyar Aung Moe jest bezpośrednio odpowiedzialny za te decyzje nakładające represje i za poważne naruszenia praw człowieka.</p>	

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
35.	U Chit NAING (alias: Sate Pyin Nyar)	Minister informacji; Data urodzenia: grudzień 1948 r. Miejsce urodzenia: wioska Kyee Nee, powiat Chauk, region Magwe, Mjanma/Birma; Obywatelstwo: Mjanmy; Adres: No. 150, Yadanar Street, Yadanar Housing (near Tine Yin Thar Village), Tharkayta Township, Yangon, Myanmar;	U Chit Naing jest ministrem informacji od dnia 2 lutego 2021 r. Został mianowany przewodniczącym Krajowej Rady Administracji Publicznej, która w dniu 2 lutego 2021 r. przejęła władzę ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą w kraju. Jako minister informacji jest odpowiedzialny za media państwowe (MWD, MRTV, Myanmar Alin, gazety Kyemon i Global New Light of Myanmar oraz agencje informacyjne Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News), a tym samym za nadawanie i publikowanie oficjalnych wiadomości. Od momentu gdy przyjął funkcję ministra, w gazetach pojawiło się wiele artykułów sprzyjających wojsku, a zatem jest on odpowiedzialny za działalność propagandową junty i rozpowszechnianie dezinformacji za pośrednictwem mediów państwowych, których relacje są niedokładne. Jest bezpośrednio odpowiedzialny za decyzje, które doprowadziły do ataków na birmańskie media. Chodzi m.in. o wytyczne, w których zakazano niezależnym mediom stosowania wyrazów „zamach”, „reżim wojskowy” i „junta”, i które doprowadziły do zawieszenia działalności pięciu lokalnych serwisów informacyjnych w kraju. Jest zatem odpowiedzialny za podważanie demokracji w Mjanmie/Birmie poprzez ograniczanie wolności prasy i dostępu do informacji zarówno w internecie, jak i poza nim.	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
		Odpowiedzialny za media państwowe (MWD, MRTV, Myanmar Alin, gazety Kyemon i Global New Light of Myanmar oraz agencje informacyjne Myanmar News Agency (MNA) i Myanmar Digital News).	W swoich wypowiedziach publicznie wspierał wojskowy zamach stanu. Jako minister informacji, mianowany przez przewodniczącego Krajowej Rady Administracji Publicznej, U Chit Naing jest odpowiedzialny za działania i polityki podważające demokrację i praworządność w Mjanmie/Birmie, a także działania zagrażające pokojowi, bezpieczeństwu lub stabilności Mjanmy/Birmy.	”;

3) dodaje się następujący nagłówek i tabelę:

„B. Osoby prawne, podmioty i organy, o których mowa w art. 4a

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
1.	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd	Adres: 51 Mahabandoola road, 189/191 Botataung, Yangon region, Myanmar 11 161; Rodzaj podmiotu: spółka akcyjna; Miejsce rejestracji: Rangun, Mjanma/Birma; Data rejestracji: 27 kwietnia 1990 r.;	Myanmar Economic Holdings Public Company Ltd (MEHL) to konglomerat będący własnością i będący pod kontrolą sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), mający jednostki zależne i przedsiębiorstwa powiązane w różnych sektorach gospodarki, w tym w sektorze bankowości, ubezpieczeniowym, budowlanym, handlu, transportu, górnictwa, wydobywania kamieni szlachetnych, wytwórczym i turystyki. MEHL i jego jednostki zależne generują przychody dla Tatmadaw, a zatem przyczyniają się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia działań podważających demokrację i praworządność oraz do dokonywania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w Mjanmie/Birmie. W 2017 r. podczas imprez służących zbieraniu funduszy dla Tatmadaw MEHL i jego jednostki zależne podarowały siłom wojskowym aktywa. A zatem MEHL finansowo wspierał Tatmadaw i tym samym przyczynił się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia „operacji oczyszczania” i dokonania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w 2017 r. wobec ludności Rohingja.	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
		<p>Numer rejestracyjny: 156387282;</p> <p>Główne miejsce prowadzenia działalności: Mjanma/Birma;</p> <p>Współpracownicy:</p> <p>Rada dyrektorów: generał broni Dwe Aung Lin: dyrektor (umieszczony w wykazie UE); generał broni Moe Myint Tun: dyrektor (umieszczony w wykazie UE); grupa patronacka: głównodowodzący Min Aung Hlaing: przewodniczący (umieszczony w wykazie UE);</p> <p>Zastępca głównodowodzącego Soe Win: wiceprzewodniczący (umieszczony w wykazie UE);</p> <p>Nr tel: 01-290843</p> <p>Strona internetowa: http://www.mehl.com.mm/</p>	<p>W skład rady dyrektorów MEHL wchodzi wyłącznie wysocy rangą oficerowie (czynni lub w stanie spoczynku) Tatmadaw. Dwaj członkowie rady dyrektorów (gen. broni Dwe Aung Lin i gen. broni Moe Myint Tun) to również członkowie Krajowej Rady Administracji Publicznej, organu ad hoc utworzonego po zamachu stanu w dniu 1 lutego, sprawującego obecnie faktyczną władzę w Mjanmie; osoby te zostały również umieszczone w wykazie na mocy decyzji Rady 2013/184/WPZiB i rozporządzenia Rady (UE) nr 401/2013 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Mjanmie/Birmie.</p> <p>Głównodowodzący Min Aung Hlaing i zastępca głównodowodzącego Soe Win stoją na czele grupy patronackiej MEHL jako, odpowiednio, przewodniczący i wiceprzewodniczący.</p>	

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
2.	Myanmar Economic Corporation Limited	<p>Adres: Corner of Ahlone road & Kannar road, Ahlone, Yangon , Myanmar;</p> <p>Rodzaj podmiotu: spółka akcyjna;</p> <p>Miejsce rejestracji: Rangun, Mjanma/Birma;</p> <p>Data rejestracji: Podmiot założony w 1997 r. jako przedsiębiorstwo państwowe, w dniu 9 stycznia 2019 r. zarejestrowany jako spółka prywatna;</p> <p>Numer rejestracyjny: 105444192;</p>	<p>Myanmar Economic Corporation (MEC) to konglomerat będący własnością i będący pod kontrolą sił zbrojnych Mjanmy (Tatmadaw), mający jednostki zależne i przedsiębiorstwa powiązane w różnych sektorach gospodarki, w tym w sektorze bankowości, ubezpieczeniowym, budowlanym, handlu, transportu, górnictwa, wydobywania kamieni szlachetnych, wytwórczym i turystyki. MEC i jego jednostki zależne generują przychody dla Tatmadaw, a zatem przyczyniają się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia działań podważających demokrację i praworządność oraz do dokonywania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w Mjanmie/Birmie.</p> <p>W skład rady dyrektorów MEC wchodzi wyłącznie wysocy rangą oficerowie (czynni lub w stanie spoczynku) Tatmadaw.</p>	+

+ Dz.U.: proszę wstawić datę publikacji niniejszego rozporządzenia.

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Przyczyny	Data umieszczenia
		Miejsce prowadzenia działalności: Mjanma/Birma; Nr tel: 01-8221369; Adres e-mail: mecadm.hq@gmail.com	W 2017 r. podczas imprez służących zbieraniu funduszy dla Tatmadaw MEC i jego jednostki zależne podarowały siłom wojskowym aktywa. A zatem MEC finansowo wspierał Tatmadaw i tym samym przyczynił się do zwiększenia zdolności tych sił do prowadzenia „operacji oczyszczania” i dokonania aktów poważnych naruszeń praw człowieka w 2017 r. wobec ludności Rohingja.	

”.